

A PRIEDAS

1. „Apple“, veikianti kaip agentas

Paskiriate „Apple Canada, Inc.“ (toliau – „Apple Canada“) savo agentu, atsakingu už rinkodarą ir Galutinių naudotojų, esančių toliau nurodytame regione, Licencijuotų ir Pasirinktinių programų atsiuntimą:

Kanada

Paskiriate „Apple Pty Limited“ (toliau – APL) savo agentu, atsakingu už rinkodarą ir Galutinių naudotojų, esančių toliau nurodytuose regionuose, Licencijuotų ir Pasirinktinių programų atsiuntimą:

Australija

Naujoji Zelandija

Paskiriate „Apple Inc.“ savo agentu pagal Kalifornijos civilinio kodekso 2295 straipsnį *ir kt.*, atsakingu už rinkodarą ir Galutinių naudotojų, esančių toliau nurodytame regione, Licencijuotų ir Pasirinktinių programų atsiuntimą:

Jungtinės Valstijos

Paskiriate „Apple Services LATAM LLC“ savo agentu pagal Kalifornijos civilinio kodekso 2295 straipsnį *ir kt.*, atsakingu už rinkodarą ir Galutinių naudotojų, esančių toliau nurodytuose regionuose (retkarčiais atnaujinami „App Store Connect“ svetainėje), Licencijuotų ir Pasirinktinių programų atsiuntimą:

Angilija	Dominikos Respublika*	Mergelių Salos	Sent Vinsentas
Antigva ir Barbuda	Ekvadoras*	(Didžioji Britanija)	ir Grenadinai
Argentina*	Gajana	Montseratas	Surinamas
Bahamos	Grenada	Nikaragva*	Terksas ir
Barbadosas	Gvatemala*	Panama*	Kaikosas
Belizas	Hondūras*	Paragvajus*	Trinidadas
Bermuda	Jamaika	Peru*	ir Tobagas
Bolivija*	Kaimanų Salos	Salvadoras*	Urugvajus
Brazilija*	Kolumbija*	Santa Lusija	Venesuela*
Čilė*	Kosta Rika*	Sent Kitsas	
Dominika	Meksika*	ir Nevis	

* Tinkintos programos pasiekiamos tik šiuose regionuose.

Paskiriate „iTunes KK“ savo agentu pagal Japonijos Civilinio kodekso 643 straipsnį, atsakingu už rinkodarą ir Galutinių naudotojų, esančių toliau nurodytame regione, Licencijuotų ir Pasirinktinių programų atsiuntimą:

Japonija

2. „Apple“, veikianti kaip komisierius

Paskiriate „Apple Distribution International Ltd.“ savo tarpininku, atsakingu už rinkodarą ir Galutinių naudotojų, esančių toliau nurodytuose regionuose (retkarčiais atnaujinami „App Store Connect“ svetainėje), Licencijuotų ir Pasirinktinių programų atsisiuntimą. Šioje Sutartyje „tarpininkas“ reiškia agentą, kuris nurodo, kad veikia savo vardu ir sudaro sutartis savo vardu, bet veikia kitų asmenų vardu, kaip visuotinai pripažįstama daugelyje civilinės teisės sistemų.

Afganistanas	Indonezija	Makao	Sakartvelas
Airija*	Irakas	Makedonija	Saliamono salos
Albanija	Islandija*	Malajzija*	San Tomė ir
Alžyras	Ispanija*	Malavis	Prinsipė
Angola	Italija*	Maldyvai	Saudo Arabija*
Armėnija	Izraelis*	Malis	Seišeliai
Austrija	JAE*	Maltos Respublika*	Senegalas
Azerbaidžanas	Jemenas	Marokas	Serbija
Bahreinas*	Jordanija	Mauricijus	Siera Leonė
Baltarusija	Jungtinė Karalystė*	Mauritanija	Singapūras*
Belgija*	Juodkalnija	Mianmaras	Slovakija*
Beninas	Kambodža	Mikronezijos	Slovėnija*
Bisau Gvinėja	Kamerūnas	Federacinės	Suomija*
Bosnija ir	Kataras*	Valstijos	Svazilandas
Hercegovina	Kazachstanas	Moldova	Šri Lanka
Botsvana	Kenija	Mongolija	Švedija*
Brunėjus	Kinija*	Mozambikas	Šveicarija*
Bulgarija*	Kipras*	Namibija	Tadžikistanas
Burkina Fosas	Kirgizija	Nauru	Tailandas*
Butanas	Kongo Demokratinė	Nepalas	Taivanas*
Čadas	Respublika	Nyderlandai*	Tanzanija
Čekijos Respublika	Kongo Respublika	Nigerija	Tonga
Danija*	Korėja*	Nigeris	Tunisas
Dramblio Kaulo	Kosovas	Norvegija*	Turkija*
Krantas	Kroatija	Omanas	Turkmėnistanas
Egiptas*	Kuveitas	Pakistanas	Uganda
Estija*	Laosas	Palau	Ukraina*
Fidžis	Latvija*	Papua Naujoji	Uzbekistanas
Filipinai*	Lenkija	Gvinėja	Vanuatu
Gabonas	Libanas	Pietų Afrika	Vengrija
Gambija	Liberija	Portugalija	Vietnamas*
Gana	Libija	Prancūzija*	Vokietija*
Graikija*	Lietuva*	Ruanda	Zambija
Honkongas*	Liuksemburgas*	Rumunija*	Zimbabvė
Indija	Madagaskaras	Rusija*	Žalioji Kyšulys

* Tinkintos programos pasiekiamos tik šiuose regionuose.

B PRIEDAS

1. Jei taikomi mokesčiai, „Apple“ surenka ir perveda kompetentingoms mokesčių institucijoms mokesčius, nurodytus 2 papildymo 3.2 skyriuje apie Licencijuotų programų pardavimą Galutiniams naudotojams ir 3 papildymo 3.2 skyriuje apie Pasirinktinių programų pardavimą Pasirinktinių programų platinimo klientams, esantiems šiuose regionuose (retkarčiais atnaujinami „App Store Connect“ svetainėje):

Airija	Indija	Latvija	Serbija
Albanija	Indonezija**	Lenkija	Singapūras**
Armėnija	Islandija	Lietuva	Slovakija
Australija	Ispanija	Liuksemburgas	Slovėnija
Austrija	Italija	Malaizija	Suomija
Bahamos	Jungtinė Karalystė	Maltos Respublika	Švedija
Bahreinas	Jungtinės Valstijos	Meksika****	Šveicarija
Baltarusija	Jungtiniai Arabų Emyratai	Moldova	Tadžikistanas**
Barbadosas	Kambodža**	Naujoji Zelandija	Tailandas**
Belgija	Kamerūnas	Nyderlandai	Taivanas
Beninas	Kanada	Nigerija	Tanzanija
Bosnija ir Hercegovina	Kazachstanas	Norvegija	Turkija
Bulgarija	Kenija	Omanas	Uganda
Čekijos Respublika	Kinija*	Pietų Afrika	Ukraina
Čilė	Kipras	Portugalija	Urugvajus†
Danija	Kirgizija**	Prancūzija	Uzbekistanas**
Egiptas	Kolumbija	Rumunija	Vengrija
Estija	Korėja**	Rusija***	Vietnamas
Gana	Kosovas	Sakartvelas	Vokietija
Graikija	Kroatija	Saudo Arabija	Zimbabvė

* Išskyrus tam tikrus mokesčius, kurie turi būti renkami pagal Kinijos vyriausybės reikalavimus, „Apple“ nerenka ir neperveda papildomų mokesčių ar rinkliavų Kinijoje. Suprantate ir sutinkate, kad tik Jūs esate atsakingi už visų mokesčių, kurių gali būti reikalaujama pagal vietos teisės aktus, surinkimą ir pervedimą.

** Taikoma tik kūrėjams nenuolatiniais gyventojams. „Apple“ nerenka ir neperveda vietinių kūrėjų mokesčių, tad tokie kūrėjai tik patys yra atsakingi už tokių mokesčių, kurie gali būti privalomi pagal vietinius įstatymus, surinkimą ir pervedimą. „Apple“ apskaičiuos PVM sumą pagal informaciją, kurią vietiniai kūrėjai pateikia pasirinkdami mokesčių kategoriją, tik siekdama nustatyti komisinius, kuriuos „Apple“ turi teisę gauti iš vietinių kūrėjų. Apskaičiuotas mokestis bus išskaičiuotas iš kainos, kurią Galutiniai naudotojai turės sumokėti už Licencijuotas programas prieš apskaičiuojant „Apple“ komisinius.

*** Taikoma tik kūrėjams nenuolatiniais gyventojams. „Apple“ nerenka ir neperveda vietinių kūrėjų mokesčių, tad tokie kūrėjai tik patys yra atsakingi už tokių mokesčių, kurie gali būti privalomi pagal vietinius įstatymus, surinkimą ir pervedimą.

**** Taikoma tik kūrėjams, kurie nėra registruoti vietinėse mokesčių institucijose PVM mokėtojais Meksikoje. Iš kūrėjų, registruotų PVM mokėtojais Meksikoje, „Apple“ surenka ir perveda (i) visą PVM sumą vietinėms korporacijoms ir užsienio nuolatiniais gyventojams; (ii) taikomą PVM sumą vietiniams asmenims, o likusią PVM sumą – vietinėms mokesčių institucijoms pagal vietos įstatymus. Kūrėjai yra atsakingi už tokio PVM pervedimą kompetentingoms mokesčių institucijoms, kaip to reikalauja vietos įstatymai.

† Išskyrus tam tikrus mokesčius, taikomus skaitmeninėms operacijoms, kuriuos „Apple“ turi rinkti pagal Urugvajaus vyriausybės reikalavimus, „Apple“ nerenka ir neperveda papildomų mokesčių ar rinkliavų Urugvajuje. Suprantate ir sutinkate, kad tik Jūs esate atsakingi už visų mokesčių, taikomų Jūsų uždarbiui, kurių gali būti reikalaujama pagal vietos teisės aktus, surinkimą ir pervedimą.

2. „Apple“ nerenka ir neperveda mokesčių, aprašytų 2 papildymo 3.2 skyriuje – už Licencijuotų programų pardavimą Galutiniams naudotojams ir 3 papildymo 3.2 skyriuje už Pasirinktinių programų pardavimą Pasirinktinių programų platinimo klientams, esantiems regionuose, kurie nenurodyti šio B priedo 1 skyriuje. Tik Jūs esate atsakingi už tokių mokesčių, kurių gali būti reikalaujama pagal vietinius įstatymus, surinkimą ir pervedimą.

C PRIEDAS

1. AUSTRALIJA

1.1. Bendroji informacija

- (a) Šiame 1 skyriuje naudojami terminai turi tokias pat reikšmes, kaip apibrėžtos 1999 m. Naujosios mokesčių sistemos (Prekių ir paslaugų mokesčio, (angl. „Goods and Services Tax“) įstatyme (toliau – GST įstatymas).
- (b) Šis C priedo 1 skyrius galioja ir nutrūkus Sutarčiai.

1.2. Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams Australijoje

Kai nurodote APL suteikti Galutiniams naudotojams Australijoje prieigą prie Licencijuotų ir Pasirinktinių programų:

1.2.1. Atlyginsite žalą ir laikysite „Apple“ neatsakingą už bet kokias už mokesčius atsakingo tarpininko (toliau – Tarpininkas) pretenzijas už nesumokėtus ar sumokėtus ne visus GST pagal 1999 m. *Naujosios mokesčių sistemos (Prekių ir paslaugų mokesčio (angl. „Goods and Services Tax“) įstatymą* (toliau – GST įstatymas) ir už bet kokias baudas ir (arba) delspinigius. Be to, atlyginsite žalą ir laikysite „Apple“ neatsakingą už bet kokias Tarpininko skirtas nuobaudas už tai, kad neįsiregistravote kaip GST mokėtojas Australijoje.

1.2.2. Prekių ir paslaugų mokestis (GST)

- (a) Bendroji informacija
 - (i) Šis C priedo 1.2 skyrius taikomas pateikimams, kuriuos atliekate per APL, kaip agentą, Galutiniams naudotojams, gyvenantiems Australijoje, kaip tai nurodyta pagal 2 ir 3 papildymo sąlygą. Šiame 1.2. skyriuje naudojami terminai turi tokias pat reikšmes, kaip apibrėžtos GST įstatyme.
 - (ii) Jei aiškiai nenurodyta kitaip, bet kokia mokėtina suma arba suma, naudojama apskaičiuojant mokėtiną sumą pagal 2 ir 3 papildymus, buvo nustatytos neatsižvelgiant į GST ir turi būti padidinta atsižvelgiant į bet kokį pagal šį 1.2 skirsnį mokėtiną GST.
 - (iii) Jei GST reikia mokėti už bet kokį apmokestinamąjį teikimą, kurį tiekėjas pagal 2 ir 3 papildymus atlieka gavėjui, gavėjas turi sumokėti GST tiekėjui tuo pačiu metu ir tokiu pat būdu, kaip ir teikdamas bet kokį piniginį atlygį. Siekiant išvengti abejonių, tai apima bet kokį piniginį atlygį, kurį APL išskaičiuoja kaip komisinius pagal 2 papildymo 3.4 skyrių ir 3 papildymo 3.4 skyrių.
 - (iv) Į sumą, kurią APL susigrąžins kaip GST pagal šią sąlygą, bus įtrauktos visos baudos, delspinigiai ir kiti mokesčiai.
 - (v) Šis C priedo 1 skyrius galioja ir nutrūkus Sutarčiai.
- (b) Australijos kūrėjai nuolatiniai gyventojai

Jei esate nuolatinis Australijos gyventojas, jums taikomos toliau nurodytos sąlygos.

- (i) Pagal 2 ir 3 papildymo sąlygą turite turėti Australijos verslo numerį (angl. „Australian Business Number“ – ABN) ir būti registruoti GST mokėtojai arba pateikti prašymą prisiregistruoti kaip GST mokėtojai Tarpininkui su galiojančia GST registracijos data ne vėlesne nei 2 ir 3 papildymo data. Per 30 dienų nuo 2 ir 3 papildymo „Apple“ pateiksite patenkinamus savo ABN ir GST

registracijos įrodymus (įkeldami į „Apple“ per „App Store Connect“ svetainę, savo GST registracijos kopiją arba spausdintinį išrašą iš Australijos įmonių registro). Garantuojate, kad pranešite „Apple“, jei neteksite galiojančio ABN arba GST mokėtojo registracijos.

- (ii) Jūs su APL sutarėte sudaryti sutartį GST įstatymo 153-50 s. tikslais. Be to, Jūs su APL sutinkate, kad apmokestinamiems teikimams, kuriuos Jūs atliekate per APL, kaip agentą, bet kuriam Galutiniam naudotojui:
 - (A) APL bus laikoma tiekiančia prekes / teikiančia paslaugas bet kuriam Galutiniam naudotojui;
 - (B) bus laikoma, kad Jūs atliekate atskirus atitinkamus teikimus APL;
 - (C) APL išrašys bet kuriam Galutiniam naudotojui savo APL vardu visas mokesčių sąskaitas faktūras ir koregavimo pažymą, susijusias su teikimais, atliktais pagal 1.2.2. skyriaus (b)(ii)(A) dalį;
 - (D) Jūs neišrašysite jokiam Galutiniam naudotojui jokių mokesčių sąskaitų faktūrų arba koregavimo pažymų, susijusių su apmokestinamais teikimais, atliktais pagal 1.2.2. skyriaus (b)(ii)(A) dalį;
 - (E) APL išrašys Jums gavėjo sukurtą mokesčių sąskaitą faktūrą, skirtą bet kokiems apmokestinamiems teikimams, kuriuos Jūs atlikote APL pagal 2 ir 3 papildymus, įskaitant apmokestinamus teikimus, atliktus pagal 1.2.2. skyriaus (b)(ii)(B) dalį;
 - (F) Jūs neišrašysite mokesčių sąskaitos faktūros APL, skirtos jokiems apmokestinamiems teikimams, kuriuos Jūs atlikote APL pagal 2 ir 3 papildymus, įskaitant apmokestinamus teikimus, atliktus pagal 1.2.2. skyriaus (b)(ii)(B) dalį.

(c) Kūrėjai nenuolatiniai gyventojai

Jei esate nenuolatinis Australijos gyventojas, jums taikomos toliau nurodytos sąlygos.

- (i) Jūs ir APL sutinkate, kad APL visus pateikimus, kuriuos atliekate per APL, kaip agentą, Galutiniams naudotojams, gyvenantiems Australijoje, laikys kaip „gaunamus nematerialiuosius vartotojų reikmenis“ (kaip apibrėžta GST įstatyme), pateiktus per APL;
- (ii) APL išrašys bet kuriam Galutiniam naudotojui savo APL vardu visas mokesčių sąskaitas faktūras ir koregavimo pažymą, susijusias su apmokestinamais pateikimais, kuriuos Jūs atlikote per APL, kaip savo agentą; ir
- (iii) Jūs neišrašysite jokiam Galutiniam naudotojui jokių mokesčių sąskaitų faktūrų APL koregavimo pažymų, susijusių su apmokestinamais teikimais, kuriuos Jūs atlikote per APL, kaip savo agentą.

1.3. Australijos kūrėjai – Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams už Australijos ribų

Jei esate nuolatinis Australijos gyventojas ir paskiriate „Apple“ savo agentu arba tarpininku, atsakingu už rinkodarą ir Galutinių naudotojų bei Pasirinktinių programų platinimo klientų Licencijuotų ir Pasirinktinių programų atsiuntimą, kurį atlieka Galutiniai naudotojai ir Pasirinktinių programų platinimo klientai, esantys už Australijos ribų, pagal šios sutarties sąlygą patvirtinate, kad turite Australijos verslo numerį (ABN) ir esate registruotas GST mokėtojas pagal 1999 m. Naujos mokesčių sistemos (Prekių ir paslaugų mokesčio, (angl. „Goods and Services Tax“) įstatymą (GST įstatymas). Per 30 dienų nuo 2 ir 3 papildymo „Apple“ pateiksite patenkinamus savo ABN ir GST registracijos įrodymus (įkeldami į „Apple“ per „App Store Connect“ svetainę, savo GST registracijos kopiją arba spausdintinį išrašą iš Australijos įmonių registro). Garantuojate, kad pranešite „Apple“, jei neteksite galiojančio ABN arba GST mokėtojo registracijos.

2. BRAZILIJA

Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams Brazilijoje

Kai nurodote „Apple Services LATAM LLC“ suteikti Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų platinimo klientams Brazilijoje prieigą prie Licencijuotų ir Pasirinktinių programų:

(A) Bendroji informacija

2.1 Pripažįstate ir sutinkate, kad tik Jūs esate atsakingi už: (i) bet kokią netiesioginių mokesčių prievolę (įskaitant, bet neapsiribojant, prekių ir paslaugų mokesčius), susijusią su „Apple“ atliekamu Jūsų Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymu Jūsų vardu Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymu platinimo klientams; (ii) netiesioginių mokesčių deklaracijų pateikimą ir netiesioginių mokesčių mokėjimą Brazilijos vyriausybei, jei taikoma; ir (iii) Jūsų mokesčių mokėtojo statuso ir netiesioginių mokesčių mokėjimo įsipareigojimų nustatymą savarankiškai arba pasikonsultavus su savo mokesčių patarėju.

2.2 Įgaliojate „Apple“, sutinkate ir pripažįstate, kad ji gali pasitelkti trečiąją šalį Brazilijoje, „Apple“ dukterinę įmonę ir (arba) trečiosios šalies tiekėją („Rinkimo subjektas“) rinkti bet kokias sumas iš Galutinių naudotojų arba Pasirinktinių programų platinimo klientų už Licencijuotas arba Pasirinktines programas ir pervesti šias sumas iš Brazilijos įmonei „Apple“, kad būtų galima Jums pervesti Jūsų pinigus.

2.3 Tiek, kiek pinigų pervedimams iš Brazilijos taikomas įplaukų mokestis už sumas, kurias turi sumokėti Galutiniai naudotojai arba Pasirinktinių programų platinimo klientai už Licencijuotas arba Pasirinktines programas, Rinkimo subjektas išskaičiuos visą tokio įplaukų mokesčio sumą iš bendros Jums „Apple“ mokėtinos sumos ir Jūsų vardu sumokės išskaičiuotą sumą kompetentingoms Brazilijos mokesčių institucijoms. Rinkimo subjektas imsis komercinių praktinių priemonių atitinkamoms įplaukų mokesčio formoms, kurias Jums pateiks „Apple“, išduoti, kaip numatyta Brazilijos mokesčio įstatyme. Tik Jūs esate atsakingi už bet kokių papildomų dokumentų, kurių reikalauja Jūsų regiono mokesčių institucijos, pateikimą, kad galėtumėte pretenduoti į bet kokius užsienio mokesčių kreditus (jei taikoma).

(B) Kūrėjai nenuolatiniai gyventojai

2.4 Jei nesate Brazilijos nuolatinis gyventojas ir įplaukų mokestis taikomas pervedimams iš Brazilijos nuo bendros Jums priklausančios sumos, galite pateikti „Apple“ savo gyvenamosios vietos regiono pažymėjimą arba lygiavertį dokumentą ir pareikalauti mažesnio įplaukų mokesčio tarifo pagal galiojančią pajamų mokesčio sutartį tarp Jūsų gyvenamojo regiono ir Brazilijos. Rinkimo subjektas taikys mažesnį įplaukų mokesčio tarifą, jei taip bus numatyta galiojančioje pajamų mokesčio sutartyje tarp Jūsų gyvenamojo regiono ir Brazilijos, tik tada, kai pateiksite „Apple“ dokumentus, kaip reikalaujama pagal šią pajamų mokesčio sutartį arba kita priimtina „Apple“ forma, kurių pakaktų, kad būtų nustatyta Jūsų teisė į mažesnį įplaukų mokesčio tarifą. Pripažįstate, kad mažesnis tarifas bus taikomas tik tada, kai „Apple“ patvirtins ir priims Jūsų pateiktą gyvenamosios vietos mokesčių tikslais pažymą arba lygiavertius dokumentus. Neatsižvelgiant į 2 papildymo 3.3 skyrių ir 3 papildymo 3.3 skyrių, jei Jūsų lėšos bus pervestos iš Brazilijos iki tol, kol „Apple“ gaus ir patvirtins tokius mokesčių dokumentus, Rinkimo subjektas gali sulaikyti ir pervesti kompetentingoms mokesčių institucijoms visą įplaukų mokesčio sumą, nesumažintą pagal jokią mokesčių sutartį, ir „Apple“ negražins Jums jokios tokių išskaičiuotų ir pervestų mokesčių sumos dalies.

Jūs atlyginsite žalą ir laikysite „Apple“ ir Rinkimo subjektą neatsakingus už jokiais pretenzijas dėl bet kokių įplaukų ar panašių mokesčių ir bet kokių baudų ir (arba) delspinigių, įskaitant, bet tuo neapsiribojant, ne visos sumos išmokėjimus, priskirtinus bet kokiam klaidingam Jūsų prašymui ar pareiškimui dėl Jūsų teisės į mažesnį įplaukų mokesčio tarifą arba Jūsų faktinį netinkamumą pasinaudoti mažesniu įplaukų mokesčio tarifu.

(C) Kūrėjai nuolatiniai gyventojai

2.5. Jei esate nuolatinis Brazilijos gyventojas, turite pateikti savo paskyroje atitinkamą Brazilijos mokesčių mokėtojo numerį (CNPJ arba CPF, koks taikomas). Pripažįstate, kad nepateikus atitinkamo Brazilijos mokesčių mokėtojo numerio, Jūsų Licencijuotos ir Pasirinktinės programos gali būti pašalintos iš Brazilijos parduotuvės iki tol, kol nebus pateiktas Jūsų Brazilijos mokesčių mokėtojo numeris.

3. KANADA

Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams Kanadoje

Jei esate nuolatinis Kanados gyventojas, turite pridėti arba atnaujinti savo paskyrą pateikdami Kanados GST/HST numerį. Jei esate nuolatinis Kvebeko gyventojas, turite taip pat pridėti arba atnaujinti savo paskyrą pateikdami Kvebeko QST numerį.

Kai nurodote „Apple Canada“ suteikti Galutiniams naudotojams Kanadoje prieigą prie Licencijuotų ir Pasirinktinių programų:

3.1. Bendroji informacija

Atlyginsite žalą ir laikysite „Apple“ neatsakingą už jokiais Kanados pajamų agentūros (angl. „Canada Revenue Agency“ – CRA), „Ministere du Revenu du Quebec“ (MRQ) ir bet kokios provincijos mokesčių institucijų, atsakingų už provincijos mažmeninės prekybos pardavimo mokestį (PST) pretenzijas dėl bet kokio nepavykusio prekių ir paslaugų mokesčio / suderinto pardavimo mokesčio (GST/HST), taikomo (-ų) pagal Akcizo mokesčio įstatymą (angl. „Excise Tax Act“ – ETA) (Kanada), Kvebeko pardavimo mokesčio (QST) arba PST ir bet kokių baudų ir (arba) delspinigių, susijusių su teikimais, kuriuos Jūsų vardu atliko „Apple Canada“ Galutiniams naudotojams Kanadoje ir bet kokiais teikimais, kuriuos „Apple Canada“ atliko Jums, sumos (-ų) išmokėjimu, rinkimu ar pervedimu.

3.2. GST/HST

(a) Šis C priedo 3.2. skyrius taikomas teikimams, kuriuos atlikote Jūs per „Apple Canada“ kaip agentą Galutiniams naudotojams Kanadoje. Šiame 3.2. skyriuje naudojami terminai turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžtos ETA. „Apple Canada“ yra registruotas GST/HST mokėtojas, jos GST/HST registracijos Nr. R100236199.

(b) Jei esate nuolatinis Kanados gyventojas arba esate nenuolatinis Kanados gyventojas, kuris privalo registruotis GST/HST mokėtoju pagal ETA, pagal 2 ir 3 papildymą esate registruotas GST/HST mokėtojas arba CRA pateikėte prašymą registruotis GST/HST mokėtoju, kurio galiojanti GST/HST mokėtojo registracijos data yra ne vėlesnė nei 2 ir 3 papildymo data. „Apple Canada“ prašymu turite jai pateikti patenkinamą savo GST/HST mokėtojo registracijos įrodymą (pvz., CRA patvirtinimo laišką arba spausdintinį GST/HST registracijos dokumentą iš CRA svetainės). Garantuojate, kad pranešite „Apple Canada“, jei neteksite GST/HST mokėtojo registracijos.

(c) Jei esate prisiregistravę kaip GST/HST mokėtojas, vykdydami 2 ir 3 papildymus, (i) sutinkate su duomenų rinkimu pagal ETA 177(1.1) poskyrį: kad „Apple Canada“ rinks, apskaičiuos ir perves GST/HST už Licencijuotų programų ir Pasirinktinių programų pardavimą Galutiniams naudotojams Kanadoje Jūsų vardu, ir užpildėte (įskaitant galiojančio GST/HST mokėtojo registracijos numerio įvedimą), pasirašėte ir pateikėte „Apple Canada“ GST506 formą (pasiekama „App Store Connect“ svetainėje); ir (ii) pripažįstate, kad „Apple“ iš Jums pervedamų pinigų išskaičiuos taikomus Kanados GST/HST ir QST mokesčius pagal Jūsų adresą Kanadoje už komisinį mokestį, kurį mokate „Apple“.

(d) Jei nesate prisiregistravę kaip GST/HST mokėtojas, vykdydami 2 ir 3 papildymus bei nepildydami, nepasirašydami ir nepateikdami GST506 formos „Apple Canada“, Jūs (i) patvirtinate, kad nesate prisiregistravę kaip GST/HST mokėtojas; (ii) patvirtinate, kad negyvenate Kanadoje ir nevykdote verslo Kanadoje ETA tikslais; (iii) pripažįstate, kad „Apple Canada“ išskaičiuos, rinks ir perves GST/HST už Licencijuotų programų ir Pasirinktinių programų pardavimą Galutiniams naudotojams Kanadoje Jūsų vardu; (iv) pripažįstate, kad GST/HST tvarkymo komisiniai, kuriuos mokate „Apple Canada“, yra nuliniai (t. y. GST/HST tarifas yra 0 %); ir (v) sutinkate atlyginti „Apple“ nuostolius už bet kokius GST/HST, delspinigius ir baudas, pritaikytas „Apple Canada“, jei bus nustatyta, kad turėjote prisiregistruoti kaip GST/HST mokėtojas taip, kad „Apple Canada“ išskaičiuojami komisiniai mokesčiai būtų taikomi GST/HST.

3.3. Kvebeko pardavimo mokesčiai

Įstatyme dėl Kvebeko pardavimo mokesčio (toliau – QSTA) naudojami terminai turi tokią pat reikšmę, kaip apibrėžtos šiame C priedo 3.3 skyriuje.

(a) Jei esate nuolatinis Kvebeko gyventojas, pagal 2 ir 3 papildymą turite būti registruoti QST mokėtojais arba pateikti prašymą prisiregistruoti kaip QST mokėtojais MRQ su galiojančia QST registracijos data ne vėlesne nei 2 ir 3 papildymo data. „Apple Canada“ prašymu turite jai pateikti patenkinamą savo QST mokėjo registracijos įrodymą (pvz., MRQ patvirtinimo laišką arba spausdintinį QST registracijos dokumentą iš MRQ svetainės). Garantuojate, kad pranešite „Apple Canada“, jei neteksite QST mokėjo registracijos.

(b) Jei esate nuolatinis Kvebeko gyventojas, vykdydami 2 ir 3 papildymus, (i) patvirtinate, kad esate prisiregistravę kaip QST mokėtojas; (ii) sutinkate su duomenų rinkimu pagal QSTA 41.0.1 skyrių: kad „Apple Canada“ rinks, apskaičiuos ir perves QST už Licencijuotų programų ir Pasirinktinių programų pardavimą Galutiniams naudotojams Kvebeke Jūsų vardu, ir užpildėte (įskaitant galiojančio QST mokėjo registracijos numerio įvedimą), pasirašėte ir pateikėte „Apple Canada“ FP2506-V formą; ir (iii) pripažįstate, kad „Apple Canada“ neišskaičiuos, nerinks ir neperves QST už Licencijuotų programų ir Pasirinktinių programų pardavimą Jūsų vardu Galutiniams naudotojams, esantiems už Kvebeko ribų, darant prielaidą, kad Galutiniai naudotojai negyvena Kvebeke ir nėra registruoti QST mokėtojais, kad QST turi būti taikomas nulinis pardavimo tarifas.

(c) Jei esate nenuolatinis Kvebeko gyventojas, vykdydami 2 ir 3 papildymus, neužpildėte, nepasirašėte ir nepateikėte FP2506-V formos „Apple Canada“, (i) patvirtinate, kad negyvenate Kvebeke; (ii) patvirtinate, kad neturite nuolatinės buveinės Kvebeke; ir (iii) pripažįstate, kad „Apple“ išskaičiuos, rinks ir perves QST už Licencijuotų programų ir Pasirinktinių programų pardavimą Jūsų vardu Galutiniams naudotojams Kvebeke.

3.4. PST

Šis C priedo 3.4. skyrius taikomas Licencijuotų ir Pasirinktinių programų tiekimui, kurį Jūs per „Apple Canada“ kaip agentą vykdote Galutiniams naudotojams bet kurioje provincijoje, kurioje taikomas PST. Pripažįstate ir sutinkate, kad „Apple Canada“ gali išskaičiuoti, rinkti ir perversi taikomą PST už Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pardavimą Galutiniams naudotojams tokiose provincijose, kurį Jūsų vardu atlieka „Apple Canada“.

4. ČILĖ

Čilės kūrėjai – Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams už Čilės ribų

Jei esate nuolatinis Čilės gyventojas, „Apple“ taikys PVM Jūsų „Apple“ mokėtinam komisiniam mokesčiui, kuris bus išskaitytas iš Jums pervedamų pinigų pagal Čilės mokesčių taisyklę, nebent patvirtinsite, kad esate PVM mokėtojas tokia regione ir pateiksite įrodymą apie savo PVM mokėjo statusą.

5. JAPONIJA

(A) Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams Japonijoje

Kai nurodote „iTunes KK“ suteikti Galutiniams naudotojams Japonijoje prieigą prie Licencijuotų ir Pasirinktinių programų:

5.1. Pripažįstate ir sutinkate, kad tik Jūs esate atsakingi už: (i) vartojimo mokesčio įsipareigojimą, jei toks yra, susijusį su „iTunes KK“ Licencijuotų ir (arba) Pasirinktinių programų pristatymu Jūsų vardu Galutiniams naudotojams; (ii) vartojimo mokesčių deklaracijų pateikimą ir vartojimo mokesčio sumokėjimą Japonijos vyriausybei, jei taikoma; ir (iii) savarankiškai, pasikonsultavus su savo mokesčių patarėju, savo mokesčių mokėtojo statuso nustatymą ir mokesčių mokėjimo įsipareigojimus bei savo mokesčių administratoriaus paskyrimą vartojimo mokesčių tikslais. Jei Japonijos mokesčių administravimo institucija pareikalaus, kad „iTunes KK“ kaip Jūsų mokesčių administratorius Japonijoje rinktų, mokėtų ar tvarkytų Jūsų mokesčius Japonijoje, „iTunes KK“ negalės Jums padėti ir Jūs sutinkate, kad, kai tik galėsite, paskirsite savo mokesčių administratorių. Jums pervedamų pinigų mokėjimas pagal 2 papildymo 3.5 skyrių ir 3 papildymo 3.5 skyrių už Jūsų taikomas Licencijuotas arba Pasirinktines programas gali būti neįvykdytas, kol nepaskirsite savo mokesčių administratoriaus.

5.2. Komisiniai, kuriuos „iTunes KK“ išskaičiuos iš Japonijos gyventojų kūrėjų, apims vartojimo mokesį.

(B) Japonijos kūrėjai – Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams už Japonijos ribų

Jei Jūsų pagrindinė buveinė arba būstinė yra Japonijoje ir Jūs paskiriate „Apple“ savo agentu arba tarpininku, atsakingu už rinkodaros ir Galutinių naudotojų bei Pasirinktinių programų platinimo klientų Licencijuotų ir Pasirinktinių programų atsisiuntimą, kurį atlieka Galutiniai naudotojai ir Pasirinktinių programų platinimo klientai, esantys už Japonijos ribų, privalote taikyti atvirkštinį apmokestinimą bet kokiam Japonijos vartojimo mokesčiui, mokėtinam už komisinius, kuriuos „Apple“ gauna už savo, kaip Jūsų agento ar tarpininko, paslaugas pagal 2 ir 3 papildymus.

6. KORĖJA

Korėjos kūrėjai – Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams Korėjoje

Jei esate nuolatinis Korėjos gyventojas ir paskiriate „Apple Distribution International Ltd.“ savo agentu arba tarpininku teikti Licencijuotas ir Pasirinktines programas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų platinimo klientams Korėjoje, pagal 2 ir 3 papildymo sąlygas turite turėti Korėjos verslo registracijos numerį (BRN) arba Korėjos nacionalinės mokesčių tarnybos registracijos numerį (toliau bendrai – Korėjos mokesčių ID).

„App Store Connect“ pareikalavus turite pateikti savo paskyroje atitinkamą Korėjos mokesčių ID. Pripažįstate, kad nepateikus atitinkamo Korėjos mokesčių ID, Jūsų Licencijuotas arba Pasirinktines programas gali būti pašalintos iš Korėjos parduotuvės arba Jums pervedamų pinigų mokėjimas už Licencijuotas ar Pasirinktines programas pagal 2 papildymo 3.5 skyrių ir 3 papildymo 3.5 skyrių gali būti neatliktas, kol nepateiksite Korėjos mokesčių ID.

„Apple Distribution International Ltd.“ prašymu pateiksite „Apple“ patenkinamą Korėjos mokesčių ID įrodymą (pvz., verslo registracijos pažymėjimą arba spausdintinį dokumentą iš Korėjos nacionalinės mokesčių tarnybos pagrindinės mokesčių svetainės). Garantuojate, kad pranešite „Apple“, jei neteksite galiojančio Korėjos mokesčių ID.

Siekdama laikytis „Apple“ įsipareigojimų pagal galiojančius įstatymus patvirtinti Jūsų Korėjos mokesčių ID, „Apple“ naudosis paslaugų teikėju patvirtinimo procesui atlikti ir šiuo tikslu perduos Jūsų Korėjos mokesčių ID šių paslaugų teikėjui. Bet kokie asmeniniai duomenys, kuriuos renka „Apple“, bus tvarkomi pagal „Apple“ privatumo politiką, kurią galima peržiūrėti <http://www.apple.com/legal/privacy/lt>.

Jei „Apple“ nepateiksite galiojančio Korėjos mokesčių ID, „Apple“ pasilieka teisę išskaityti Korėjos PVM už visas pagal šią Sutartį Jums teikiamas paslaugas.

7. MALAIZIJA

Malaizijos kūrėjai – Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams už Malaizijos ribų

Jei esate nuolatinis Malaizijos gyventojas ir paskiriate „Apple“ savo agentu arba tarpininku, kuris pristato Licencijuotas ir Pasirinktines programas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktines programas platinimo klientams A priede nurodytose jurisdikcijose pagal Malaizijos mokesčių taisykles, „Apple“ taikys Malaizijos paslaugų mokesť už komisinius, kuriuos mokate „Apple“, ir jis bus išskaičiuojamas iš Jums pervedamų pinigų.

8. MEKSIKA

Meksikos kūrėjai – Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams už Meksikos ribų

Jei esate nuolatinis Meksikos gyventojas, pagal Meksikos mokesčių taisykles „Apple“ taikys PVM komisiniams, kuriuos mokate „Apple“, išskaičiuodama jį iš Jums pervedamų pinigų. „Apple“ išrašys atitinkamą tokio komisinio mokesčio sąskaitą faktūrą.

„Apple“ pagal Meksikos mokesčių taisykles taip pat taikys išskaitomą pajamų mokesčio tarifą asmenų gaunamiems pinigams už Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pardavimą Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų platinimo klientams, esantiems Meksikoje arba už jos ribų, pardavimą. „Apple“ išskaičiuos visą tokio išskaitomą pajamų mokesčio sumą iš bendros sumos, kurią Jums turi pervesti „Apple“, ir sumokės išskaičiuotą sumą kompetentingoms Meksikos mokesčių institucijoms.

Jei esate prisiregistravę ir turite galiojantį mokesčių ID Meksikoje (vadinamą R.F.C), turite pateikti „Apple“ savo Meksikos mokesčių ID registracijos kopiją įkeldami ją „App Store Connect“ įrankiu. Garantuojate, kad pranešite „Apple“, jei neteksite galiojančio mokesčių ID. Jei nepateiksite „Apple“ savo Meksikos mokesčių ID įrodymo, „Apple“ pagal Meksikos mokesčių taisykles taikys didžiausią pajamų mokesčio tarifą.

9. NAUJOJI ZELANDIJA

9.1 Bendroji informacija

(a) 1985 m. Prekių ir paslaugų mokesčio (angl. „Goods and Services Tax“) įstatyme (toliau – 1985 m. GST įstatymas) naudojami terminai turi tokia pat reikšmes, kaip apibrėžtos C priedo 9 skyriuje.

(b) Šis C priedo 9 skyrius galioja ir nutrūkus Sutarčiais.

9.2. Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams Naujojoje Zelandijoje

Kai nurodote APL suteikti Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų platinimo klientams Naujoje Zelandijoje prieigą prie Licencijuotų ir Pasirinktinių programų:

9.2.1. Bendroji informacija

- (a) Atlyginsite nuostolius ir laikysite APL neatsakingą už jokiais Vidaus mokesčių tarnybos pretenzijas dėl nesumokėto ar sumokėto ne viso GST pagal 1985 m. GST įstatymą ir dėl bet kokių baudų ir (arba) delspinigių.
- (b) Šis C priedo 9.2 skyrius taikomas pateikimams bet kokiam Galutiniam naudotojui arba Pasirinktinių programų platinimo klientams, nuolat gyvenantiems Naujojoje Zelandijoje, kuriuos Jūs atliekate per APL kaip agentą.
- (c) Jūs ir „Apple“ sutinkate, kad APL yra elektroninės prekyvietės operatorius, teikimų, kuriuos Jūs atliekate per APL kaip agentą bet kuriam Galutiniam naudotojui arba Pasirinktinių programų platinimo klientui, nuolat gyvenančiam Naujojoje Zelandijoje, atžvilgiu ir pagal 1985 m. GST įstatymo 60 C dalį yra laikomas šių teikimų teikėju GST mokėjimo tikslais.

9.2.2. Kūrėjai nuolatiniai gyventojai

(a) Jei esate nuolatinis Naujosios Zelandijos gyventojas, Jūs ir APL sutinkate pagal 1985 m. GST įstatymo 60(1C) dalį, kad paslaugos, kurias teikiate per APL kaip agentą bet kuriam Galutiniam naudotojui arba Pasirinktinių programų platinimo klientui, nuolat gyvenančiam Naujojoje Zelandijoje yra laikomos 2 atskirais patiekimais GST mokėjimo tikslais:

(i) paslaugų teikimas iš Jūsų APL;

(ii) šių paslaugų teikimas iš APL Galutiniam naudotojui ar Pasirinktinių programų platinimo klientui, nuolat gyvenančiam Naujojoje Zelandijoje.

(b) Jūs ir APL pripažįstate, kad paslaugų teikimui iš Jūsų APL GST mokėjimo tikslais pagal šio C priedo 9.2.2(a)(i) skyrių GST netaikomas pagal 1985 m. GST įstatymą.

9.2.3. Kūrėjai nenuolatiniai gyventojai

(a) Jei nesate Naujosios Zelandijos nuolatinis gyventojas, Jūs ir „Apple“ sutinkate pagal 1985 m. GST įstatymo 60(1B) dalį, kad paslaugos, kurias teikiate per APL kaip agentą bet kuriam Galutiniam naudotojui arba Pasirinktinių programų platinimo klientui, nuolat gyvenančiam Naujojoje Zelandijoje yra laikomos 2 atskirais tiekimais GST mokėjimo tikslais:

(i) paslaugų teikimas iš Jūsų APL;

(ii) šių paslaugų teikimas iš APL Galutiniam naudotojui ar Pasirinktinių programų platinimo klientui, gyvenančiam Naujojoje Zelandijoje.

(b) Jūs ir APL pripažįstate, kad paslaugų teikimui iš Jūsų APL GST mokėjimo tikslais pagal šio C priedo 9.2.3(a)(i) skyrių GST netaikomas pagal 1985 m. GST įstatymą.

9.2.4. APL savo vardu išduos bet kuriam Galutiniam naudotojui arba Pasirinktinių programų platinimo klientui reikalingus dokumentus, susijusius su teikimu pagal šio C priedo 9 skyrių.

9.2.5. Jūs neišduosite jokiai Galutiniam naudotojui arba Pasirinktinių programų platinimo klientui jokių dokumentų, susijusių su teikimu pagal šio C priedo 9.2 skyrių.

9.3. Naujosios Zelandijos kūrėjai – Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams už Naujosios Zelandijos ribų

Jei esate nuolatinis Naujosios Zelandijos gyventojas ir paskiriate „Apple“ savo agentu arba tarpininku, atsakingu už rinkodarą ir Galutinių naudotojų bei Pasirinktinių programų platinimo klientų Licencijuotų ir Pasirinktinių programų atsisiuntimą, kurį atlieka Galutiniai naudotojai ir Pasirinktinių programų platinimo klientai, esantys už Naujosios Zelandijos ribų, Jūs ir „Apple“ sutinkate, kad pagal 1985 m. GST įstatymo 60C ir 60(1C) dalį paslaugų teikimai, kuriuos atliekate Jūs per „Apple“, kaip agentą, bet kuriam Galutiniam naudotojui arba Pasirinktinių programų platinimo klientui, gyvenančiam už Naujosios Zelandijos ribų, yra laikomi 2 atskirais tiekimais GST mokėjimo tikslais pagal 1985 m. GST įstatymą:

(i) paslaugų teikimas iš Jūsų „Apple“;

(ii) šių paslaugų teikimas iš „Apple“ Galutiniam naudotojui ar Pasirinktinių programų platinimo klientui, nuolat gyvenančiam už Naujosios Zelandijos ribų.

Jūs ir „Apple“ pripažįstate, kad tariamam paslaugų teikimui „Apple“ pagal anksčiau nurodytą (i) punktą „Apple“ netaikys GST mokesčio pagal 1985 m. GST įstatymą.

10. SINGAPŪRAS

Singapūro kūrėjai – Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams už Singapūro ribų

Jei esate nuolatinis Singapūro gyventojas ir paskiriate „Apple“ savo agentu arba tarpininku, kuris pristato Licencijuotas ir Pasirinktines programas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktines programas platinimo klientams A priede nurodytose jurisdikcijose, pagal 2 ir 3 papildymo sąlygas turite patvirtinti „Apple“, kad esate prisiregistravę Singapūro GST mokėtoju. Jei esate prisiregistravę GST mokėtoju, paprašius turite pateikti savo Singapūro GST mokėtojo registracijos numerį.

Jei nesate prisiregistravę Singapūro GST mokėtoju arba nepateikėte savo Singapūro GST mokėtojo registracijos numerio „Apple“ pagal Singapūro mokesčių taisykles, „Apple“ taikys Singapūro GST komisiniams, kuriuos mokate „Apple“, išskaičiuodama jį iš Jums pervedamų pinigų.

11. TAIVANAS

Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams Taivane

Jei mokate pajamų mokestį Taivane ir paskiriate „Apple Distribution International Ltd.“ savo agentu arba tarpininku, kuris tiekia Licencijuotas ir Pasirinktines programas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų platinimo klientams Taivane, pagal 2 ir 3 papildymo sąlygas turite pateikti „Apple“ savo unifikotą įmonės numerį Taivane, jei esate įmonė, arba asmens identifikavimo kortelės numerį Taivane, jei esate fizinis asmuo (bendrai – Taivano mokesčių ID).

12. TAILANDAS

Tailando kūrėjai – Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktinių programų pristatymas platinimo klientams Tailande

Jei esate nuolatinis Tailando gyventojas ir paskiriate „Apple“ savo agentu arba tarpininku, kuris pristato Licencijuotas ir Pasirinktines programas Galutiniams naudotojams ir Pasirinktines programas platinimo klientams A priede nurodytose jurisdikcijose, pagal 2 ir 3 papildymo sąlygas turite patvirtinti „Apple“, kad esate prisiregistravę Tailando VAT mokėtoju. Jei esate prisiregistravę VAT mokėtoju, paprašius turite pateikti savo Tailando VAT mokėtojo registracijos numerį.

Jei nesate prisiregistravę Tailando VAT mokėtoju arba nepateikėte savo Tailando VAT mokėtojo registracijos numerio „Apple“ pagal Tailando mokesčių taisykles, „Apple“ taikys Tailando VAT komisiniams, kuriuos mokate „Apple“, išskaičiuodama jį iš Jūsų pervedamų pinigų už Jūsų pardavimą Tailando klientams.

13. JUNGTINĖS VALSTIJOS

Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams JAV

Kai nurodote „Apple Inc.“ suteikti Galutiniams naudotojams JAV prieigą prie Licencijuotų ir Pasirinktinių programų:

13.1. Jei esate nenuolatinis JAV gyventojas, JAV federalinio pajamų mokesčio mokėjimo tikslais užpildysite Vidaus pajamų tarnybos formą W-8BEN ir (arba) kitas reikalingas mokesčių formas ir pateiksite „Apple“ tokios (-ių) užpildytos (-ų) formos (-ų) kopiją ir bet kokią kitą informaciją, reikalingą laikantis taikomų mokesčių įstatymų ir taisyklių, kaip nurodyta „App Store Connect“ svetainėje.

13.2. Jei „Apple“, savo pagrįstu įsitikinimu, nuspręš, kad „Apple“ ar Jūs turite mokėti bet kokį valstybinį arba vietinį pardavimo, naudojimo ar panašaus sandorio mokestį, susijusį su Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pardavimu ar pristatymu, „Apple“ rinks ir perves šiuos mokesčius kompetentingoms mokesčių institucijoms. Jei toks mokestis arba atsakomybė už šio mokesčio rinkimą tenka Jums, Jūs įgaliojate „Apple“ veikti Jūsų vardu renkant ir pervedant tą mokestį, tačiau dėl tokių mokesčių dalies, kurios „Apple“ nesurinko ar negavo kompensacijos už šį mokestį iš Galutinių naudotojų, Jūs būsite pirmiausiai atsakingi už šį mokestį ir kompensuosite „Apple“ visus mokesčių mokėjimus, kuriuos „Apple“ privalės sumokėti, bet negalės jų susigrąžinti kitais būdais.

13.3. Tuo atveju, jei prisiimsite prievolę mokėti pajamų mokestį, franšizės mokestį, verslo ir užimtumo mokestį ar bet kokius panašius mokesčius, pagrįstus Jūsų pajamomis, už tą mokestį būsite atsakingi tik Jūs.

14. GALUTINIAI NAUDOTOJAI REGIONUOSE, NURODYTUOSE A PRIEDO 2 SKYRIUJE

Licencijuotų ir Pasirinktinių programų pristatymas Galutiniams naudotojams, gyvenantiems A priedo 2 skyriuje nurodytuose regionuose

Kai paskiriate „Apple Distribution International Ltd.“, įsikūrusią „Hollyhill Industrial Estate“, Hollyhill, Cork, Airijos Respublikoje, teikti prieigą prie Licencijuotų ir Pasirinktinių programų Galutiniams naudotojams, kaip nurodyta A priedo 2 skyriuje:

pripažįstate, kad tuo atveju, jei „Apple Distribution International Ltd.“ bus taikomas bet koks pardavimo, naudojimo, prekių ir paslaugų, pridėtinės vertės ar kitoks mokestis ar rinkliava, susijusi su bet koku pinigų pervedimu Jums, už visą tokio mokesčio ar rinkliavos sumą esate atsakingi tik Jūs. Siekiant išvengti abejonių, bet kokiaje Jūsų „Apple Distribution International Ltd.“ išrašytoje sąskaitoje faktūroje turi būti nurodytos tik faktiškai Jums priklausančios sumos, į kurias bus įtrauktas bet koks pridėtinės vertės arba kiti mokesčiai ar rinkliavos, kaip nurodyta aukščiau. Jūs atlyginsite žalą ir laikysite „Apple“ neatsakingą už jokias kompetentingų mokesčių institucijų pretenzijas dėl bet kokių tokių pardavimo, naudojimo, prekių ir paslaugų, pridėtinės vertės arba kitų mokesčių arba rinkliavų, taip pat bet kokių su jais susijusių baudų ir (arba) delspinigių nepakankamo sumokėjimo.

D PRIEDAS

Kūrėjo Galutinio naudotojo licencinės sutarties minimalių sąlygų instrukcijos

- 1. Pripažinimas.** Jūs ir Galutinis naudotojas privalote pripažinti, kad EULA sudaryta tik tarp Jūsų ir Galutinio naudotojo, o „Apple“ nėra jos šalis, ir tik Jūs, o ne „Apple“, esate atsakingi už Licencijuotas ir Pasirinktines programas ir jų turinį. EULA negali būti pateikta Licencijuotų ir Pasirinktinių programų naudojimo taisyklių, kurios prieštarautų „Apple Media Services“ sąlygoms arba bendro turinio sąlygoms nuo įsigaliojimo datos (ir patvirtinate, kad turėjote galimybę jas peržiūrėti).
- 2. Licencijos taikymo sritis.** Kiekviena licencija, suteikta Galutiniam naudotojui naudoti Licencijuotas ir Pasirinktines programas, turi būti apribota neperduodama licencija naudoti Licencijuotą arba Pasirinktine programą bet kuriuose „Apple“ prekės ženklo produktuose, kurie priklauso Galutiniam naudotojui arba kuriuos valdo Galutinis naudotojas, ir kaip leidžiama pagal naudojimo taisykles, nustatytas „Apple Media Services“ sąlygose, išskyrus tai, kad tokią Licencijuotą programą gali pasiekti ir naudoti kitos su pirkėju susietos paskyros per dalijimosi šeima funkcijos bendrą pirkimą arba „Legacy“ kontaktus. Tik tiek, kiek tai susiję su tam tikra „Apple“ Licencijuota programine įranga, EULA turi įgalinti Pasirinktines programos platinimo klientą platinti vienos iš Jūsų nemokamų Pasirinktinių programų licenciją keliems Galutiniams naudotojams.
- 3. Priežiūra ir palaikymas.** Jūs turite būti visiškai atsakingi už bet kokių priežiūros ir palaikymo paslaugų, susijusių su Licencijuotomis ir Pasirinktinėmis programomis, teikimą, kaip nurodyta EULA arba kaip reikalaujama pagal taikomus įstatymus. Jūs ir Galutinis naudotojas privalote pripažinti, kad „Apple“ neįsipareigoja teikti jokių priežiūros ir palaikymo paslaugų, susijusių su Licencijuotomis ir Pasirinktinėmis programomis.
- 4. Garantija.** Jūs turite prisiimti visą atsakomybę už bet kokias produkto garantijas, tiek aiškias, tiek numanomas pagal įstatymus, tiek, kiek to nėra faktiškai atsakyta. EULA turi būti numatyta, kad tuo atveju, jei Licencijuotos arba Pasirinktines programos neatitiks kurios nors taikomos garantijos, Galutinis naudotojas gali apie tai pranešti „Apple“, o „Apple“ grąžins tam Galutiniam naudotojui sumą, sumokėtą už tokios programos pirkimą; ir kad, kiek tai leidžia taikytini įstatymai, „Apple“ nepriima jokių kitų garantinių įsipareigojimų, susijusių su Licencijuotomis ir Pasirinktinėmis programomis, ir nėra atsakinga už jokias kitas pretenzijas, nuostolius, įsipareigojimus, žalą, kaštus ar išlaidas, susijusias su bet koku gedimu, ir už bet kokią garantiją esate atsakingi tik Jūs.
- 5. Teiginiai apie produktą.** Jūs ir Galutinis naudotojas privalote pripažinti, kad Jūs, o ne „Apple“, esate atsakingi už bet kokias Galutinio naudotojo ar bet kurios trečiosios šalies pretenzijas, susijusias su Licencijuotomis ir Pasirinktinėmis programomis arba Galutinio naudotojo Licencijuotų ir Pasirinktinių programų nuosavybe ir (arba) naudojimu, įskaitant, bet neapsiribojant: (i) pretenzijas dėl atsakomybės už produktą; (ii) bet kokias pretenzijas, kad Licencijuota arba Pasirinktine programa neatitinka kokių nors taikomų teisinių ar reguliuojamųjų reikalavimų; ir (iii) pretenzijas, kylančias pagal naudotojų apsaugos, privatumo ar panašius teisės aktus, įskaitant susijusius su Jūsų Licencijuotos programos naudojimu „HealthKit“ ir „HomeKit“ sistemomis. EULA negali apriboti Jūsų atsakomybės Galutiniam naudotojui daugiau, nei leidžiama pagal taikomus įstatymus.
- 6. Intelektinės nuosavybės teisės.** Jūs ir Galutinis naudotojas privalote pripažinti, kad trečiajai šaliai pareiškus, kad Licencijuota arba Pasirinktine programa arba Galutinio naudotojo Licencijuotos arba Pasirinktines programos turėjimas ir naudojimas pažeidžia tos trečiosios šalies intelektinės nuosavybės teises, Jūs, o ne „Apple“, būsite išimtinai atsakingi už bet kokio tokio intelektinės nuosavybės pažeidimo ieškinio tyrimą, gynybą, atsiskaitymą ir apmokestinimą už jį.
- 7. Teisinė atitiktis.** Galutinis naudotojas turi pareikšti ir garantuoti, kad (i) Galutinis naudotojas nėra regione, kuriam taikomas JAV vyriausybės embargas arba kurį JAV vyriausybė nurodė kaip „terorizmą remiantį“ regioną; ir (ii) Galutinis naudotojas nėra įtrauktas į jokią JAV vyriausybės draudžiamą ar ribojamą šalių sąrašą.

8. Kūrėjo vardas, pavardė ir adresas. EULA turite nurodyti savo vardą, pavardę ir adresą bei kontaktinę informaciją (telefono numerį, el. pašto adresą), kurią naudojant turėtų būti siunčiami Galutinio naudotojo klausimai, skundai ar pretenzijos dėl Licencijuotų ir Pasirinktinių programų.

9. Trečiosios šalies Sutarties sąlygos. EULA turite nurodyti, kad Galutinis naudotojas, naudodamasis Jūsų programa, turi laikytis galiojančių sutarties su trečiaja šalimi sąlygų, pvz., jei turite VoIP programą, Galutinis naudotojas naudodamas Jūsų programą neturi pažeisti savo belaidžio ryšio duomenų paslaugų sutarties.

10. Trečiosios šalies naudos gavėjas. Jūs ir Galutinis naudotojas privalote pripažinti ir sutikti, kad „Apple“ ir „Apple“ dukterinės įmonės yra EULA trečiosios šalies naudos gavėjos ir kad Galutiniam naudotojui sutikus su EULA sąlygomis, „Apple“ turės teisę (ir bus laikoma prisiėmusi teisę) į trečiosios šalies naudos gavėjos EULA sąlygas, taikomas Galutiniam naudotojui.

E PRIEDAS

Papildomos „App Store“ sąlygos

1. Aptinkamumas „App Store“. Jūsų Licencijuotos programos aptinkamumas „App Store“ priklauso nuo kelių veiksnių ir „Apple“ neprivalo rodyti, reklamuoti ar reitinguoti jūsų Licencijuotos programos koku nors konkrečiu būdu ar tvarka „App Store“.

(a) Pagrindiniai programos reitingavimo ir prieinamumo parametrai yra teksto atitiktis, pvz., tikslaus pavadinimo naudojimas, atitinkamų raktinių žodžių / metaduomenų pridėjimas ir aprašomųjų kategorijų parinkimas Licencijuotoje programoje; klientų elgesys, susijęs su įvertinimų ir apžvalgų bei programų atsisiuntimų skaičiumi ir kokybe; į paleidimo „App Store“ datą taip pat galima atsižvelgti atliekant atitinkamas paieškas; ir tai, ar nepažeidėte kokių nors „Apple“ paskelbtų taisyklių. Šie pagrindiniai parametrai nurodo pačius tinkamiausius klientų paieškos užklausų rezultatus.

(b) Svarstydami, kokias programas galima įtraukti į „App Store“, mūsų redaktoriai ieško aukštos kokybės programų visose kategorijose, ypatingą dėmesį skirdami naujoms programoms ir programoms su reikšmingais atnaujinimais. Pagrindiniai parametrai, į kuriuos atsižvelgia mūsų redaktoriai, yra naudotojo sąsajos dizainas, naudotojo patirtis, naujovės ir unikalumas, lokalizacijos, prieinamumas, „App Store“ produkto puslapio ekrano kopijos, programų peržiūros ir aprašymai; taip pat papildomi žaidimams, grafikai ir našumui, garsui, pasakojimui ir istorijos raiškiai, galimybei atkurti ir žaisti skirti valdikliai. Šie pagrindiniai parametrai rodo aukštos kokybės, gerai parengtas ir naujoviškas programas.

(c) Jei naudojate „Apple“ paslaugą mokamai reklamuodami savo programą „App Store“, Jūsų programa gali būti pateikta reklaminėje paskirties vietoje ir nurodyta kaip reklaminis turinys.

Norėdami sužinoti daugiau apie prieinamumą, apsilankykite <https://developer.apple.com/app-store/discoverability/>.

2. Prieiga prie „App Store“ duomenų

Galite pasiekti duomenis apie savo Licencijuotos programos finansinius rezultatus ir naudotojų įsitraukimą į „App Store Connect“ naudodami programų analizę, pardavimą ir tendencijas bei mokėjimus ir finansines ataskaitas. Tiksliau sakant, galite gauti visus savo Licencijuotos programos finansinius atskirų programų pardavimo ir pirkimo programėlėje (įskaitant prenumeratas) rezultatus skiltyje „Sales and Trends“ (pardavimas ir tendencijos) arba atsisiųsti duomenis iš finansinių ataskaitų; taip pat galite peržiūrėti programos analizę, ieškodami asmens neidentifikuojančių duomenų, kurie leidžia suprasti, kaip naudotojai sąveikauja su jūsų Licencijuotomis programomis. Daugiau informacijos rasite <https://developer.apple.com/app-store/measuring-app-performance/>. Programų analizės duomenys teikiami tik gavus mūsų klientų sutikimą. Jei reikia daugiau informacijos, žr. <https://developer.apple.com/app-store-connect/analytics/>. „Apple“ nesuteikia jums prieigos prie asmeninių ar kitų duomenų, kuriuos teikia arba sugeneravo kiti kūrėjai naudodami „App Store“; „Apple“ taip pat nesuteikia kitiems kūrėjams prieigos prie asmeninių ar kitų duomenų, pateiktų arba sugeneruotų jums naudojantis „App Store“. Toks dalijimasis duomenimis prieštarautų „Apple“ privatumo politikai ir mūsų klientų lūkesčiams, kaip „Apple“ elgiasi su jų duomenimis. Galite siekti rinkti informaciją iš klientų tiesiogiai, jei tokia informacija renkama teisėtu būdu ir jūs laikotės „App Store“ peržiūros gairių.

„Apple“ tvarko asmeninę ir neasmeninę informaciją, kaip nurodyta „Apple“ privatumo politikoje. Informaciją apie „Apple“ prieigą prie kūrėjų ir klientų duomenų ir su šiais duomenimis susijusią praktiką rasite dalyje „App Store“ ir privatumas svetainėje <https://www.apple.com/legal/privacy/data/en/app-store>. „Apple“ gali pateikti tam tikrą neasmeninę informaciją strateginiams partneriams, bendradarbiaujantiems su „Apple“, kad galėtų teikti mūsų produktus ir paslaugas, padėti „Apple“ reklamuotis klientams ir „Apple“ vardu parduoti reklamas, kad jos būtų rodomos „App Store“ ir „Apple News and Stocks“ („Apple News“ ir akcijos). Tokie partneriai privalo saugoti tą informaciją ir gali būti visur, kur veikia „Apple“.

3. Teisių gynimo galimybės pagal P2B ir DSA reglamentus

Kūrėjai, įsikūrę Europos Sąjungoje ir siūlantys prekes ar paslaugas Europos Sąjungoje esantiems klientams, kuriems taikomas 2022 m. spalio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2022/2065 dėl bendrosios skaitmeninių paslaugų rinkos, iš dalies pakeičiantis Direktyvą 2000/31/EB (Skaitmeninių paslaugų aktas arba DSA), daugiau informacijos apie teisių gynimo galimybes, prieinamas Jums dėl veiksmų, kurių „Apple“ ėmėsi prieš Jus, pvz., dėl Jūsų kūrėjo paskyros panaikinimo arba programos pašalinimo iš „App Store“, gali rasti čia: apple.com/legal/dsa/lt/redress-options.

Kūrėjai, įsikūrę regione, kuriam taikomas „Platform-to-business“ reglamentas (toliau – P2B reglamentas), pvz., Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl internetinio tarpininkavimo paslaugų verslo naudotojų sąžiningumo ir skaidrumo skatinimo, ir siūlantys prekes ar paslaugas klientams, esantiems šiame regione, gali teikti skundus pagal šį P2B reglamentą toliau nurodytais klausimais svetainėje <https://developer.apple.com/contact/p2b/>: (a) įtardami, kad „Apple“ nesilaiko kokių nors įsipareigojimų, nustatytų P2B reglamentu, turinčių įtakos Jums regione, kuriame esate įsikūrę; (b) kilus technologinėms problemoms, kurios turi įtakos Jums ir yra tiesiogiai susijusios su Jūsų Licencijuotos programos platinimu „App Store“ regione, kuriame esate įsikūrę; arba (c) „Apple“ ėmėsi priemonių arba elgėsi taip, kad tai turėjo įtakos Jums ir buvo tiesiogiai susiję su Jūsų Licencijuotos programos platinimu „App Store“ regione, kuriame esate įsikūrę. „Apple“ svarstys ir apdoros tokius skundus bei praneš apie rezultatus.

Kūrėjams, įsikūrusiems Europos Sąjungoje ir siūlantiesiems prekes ar paslaugas klientams, esantiems Europos Sąjungoje, „Apple“ pateikia toliau nurodytą grupę tarpininkų, su kuriais „Apple“ nori bendradarbiauti, siekdama susitarti su kūrėjais, įsikūrusiais Europos Sąjungoje ir siūlančiais prekes arba paslaugas klientui, esančiam Europos Sąjungoje, dėl bet kokių ginčų tarp „Apple“ ir Jūsų, kilusių dėl atitinkamų „App Store“ paslaugų teikimo, sprendimo neteisminiu būdu, įskaitant skundus, kurių nepavyko išspręsti per mūsų skundų valdymo sistemą:

Veiksmingo ginčų sprendimo centras
P2B tarpininkų grupė
70 Fleet Street
London
EC4Y 1EU
Jungtinė Karalystė
<https://www.cedr.com/p2bmediation/>